



安全理事会

Distr.: General
5 October 2017
Chinese
Original: Russian

2017年9月29日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部 2017 年 9 月 27 日至 29 日关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区备忘录执行状况的新闻公报(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)



2017年9月29日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件
俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区备忘录执行状况的新闻公报
(2017年9月27日)

停火制度的遵守情况

作为俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国 2017 年 5 月 4 日签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度的遵守情况。

评估认为，冲突降级区的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 15 起开火事件：大马士革省 8 起、霍姆斯省 3 起、拉塔基亚省 2 起、苏韦达省 2 起。

土耳其代表处报告了在以下省份发生的 14 起违反事件：伊德利卜省 9 起、大马士革省 3 起、阿勒颇省 1 起、哈马省 1 起。

据报，小武器不分青红皂白开火事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)作战人员控制的地区。

向阿拉伯叙利亚共和国人民提供人道主义援助

过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心开展了 5 次人道主义行动：向霍姆斯省 Umm al-Sarj al-Qibli 的当地居民提供了共计 2 吨食品；向阿勒颇省 Ayshah、Dayr Jamal 和 Kafr Naya 的当地居民提供了共计 4.8 吨食品；向苏韦达省苏韦达的当地居民提供了共计 7.1 吨食品。

总共开展了 1 630 次人道主义行动。交付的人道主义货物总重 2 196.1 吨。

过去 24 小时里，向 180 名居民提供了医疗援助。已累计向 57 791 名居民提供医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，没有与人口居住区签署停火制度协议。

加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍然是 2 235 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受和履行停火条款的武装团体的数目没有变化——仍然是 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区备忘录执行状况的新闻公报 (2017年9月28日)

停火制度的遵守情况

作为俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国 2017 年 5 月 4 日签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度的遵守情况。

评估认为，冲突降级区的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 11 起开火事件：霍姆斯省 6 起、大马士革省 5 起。

土耳其代表处报告在下列省份发生了 4 起违反事件：伊德利卜省 2 起，大马士革省 1 起，霍姆斯省 1 起。

据报，小武器不分青红皂白开火事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊黎伊斯兰国作战人员控制的地区。

向阿拉伯叙利亚共和国人民提供人道主义援助

过去 24 小时里开展了两个国际人道主义行动：向德拉省 Tayyibah 的当地居民提供了共计 126 吨的食物、药品和家用物品；向德尔祖尔的当地居民提供了共计 192 吨的药品和家用物品。

过去 24 小时里未提供医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，与人口居住区签署了 2 份停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量增加到 2 237 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受和履行停火条款的武装团体的数目没有变化——仍然是 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区备忘录执行状况的新闻公报 (2017年9月29日)

停火制度的遵守情况

作为俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国 2017 年 5 月 4 日签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度的遵守情况。

评估认为，冲突降级区的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 11 起开火事件：霍姆斯省 4 起、阿勒颇省 3 起、大马士革省 2 起、德拉省 1 起、哈马省 1 起。

土耳其代表处报告在下列省份发生了 6 起违反事件：伊德利卜省 3 起，大马士革省 2 起，拉塔基亚省 1 起。

据报，小武器不分青红皂白开火事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊黎伊斯兰国作战人员控制的地区。

向阿拉伯叙利亚共和国人民提供人道主义援助

过去 24 小时里开展了 3 个人道主义行动：向霍姆斯省塔勒希南的当地居民提供了共计 2 吨的食品包；向阿勒颇省 Humaymah Kabir 的当地居民提供了共计 1.9 吨食品包；向大马士革省 Khan al-Shaykh 的当地居民提供了共计 4.2 吨的食品包。

总共开展了 1 633 次人道主义行动。交付的人道主义货物总重 2 204.2 吨。

过去 24 小时里向 100 名居民提供了医疗援助。

已累计向 57 891 名居民提供医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，与哈马省的 Qubaybat Abu al-Huda 和 Zighrin 签署了 2 份停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量增加到 2 239 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受和履行停火条款的武装团体的数目没有变化——仍然是 234 个。